

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«ХЕРСОНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Вчена рада ДВНЗ «ХДАУ»

Протокол від 28.03.2019р. № 9

Введено в дію

Наказ від 28.03.2019р. № 82/б

Ректор  Ю.С. Кирилов



ПОЛОЖЕННЯ

про навчання іноземних здобувачів вищої освіти у

Державному вищому навчальному закладі

«Херсонський державний аграрний університет»

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Це Положення визначає особливості навчання іноземців та осіб без громадянства (далі - іноземці) в Державному вищому навчальному закладі «Херсонський державний аграрний університет» (далі - Університет) та розроблено відповідно до: Закону України «Про освіту», Закону України «Про вищу освіту», Закону України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства», Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту»; Закону України «Про закордонних українців»; Постанови Кабінету Міністрів України від 01.03.2017 №118 «Про затвердження Правил оформлення віз для в'їзду в Україну і транзитного проїзду через її територію» (зі змінами, внесеними згідно з постановою КМУ № 171 від 14.03.2018), Постанови Кабінету Міністрів України від 25 квітня 2018 №322 «Про затвердження зразка, технічного опису бланка та Порядку оформлення, видачі, обміну, скасування, пересилання, вилучення, повернення державі, визнання недійсною та знищення посвідки на тимчасове проживання», Постанови Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 р. №1187 «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти» (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 10.05.2018 №347), Постанови Кабінету Міністрів України від 23.03.2016 №261 «Про затвердження Порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах)», Наказу Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства», зареєстрований у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536 (зі змінами, внесеними згідно з наказами Міністерства освіти і науки № 1272 від 11.12.2015 та № 1167 від 11.08.2017), Наказу Міністерства освіти і науки України від 13 жовтня 2017 року № 1378, «Про затвердження деяких нормативно-правових актів з питань прийому на навчання до закладів вищої освіти», зареєстрований у Міністерстві юстиції України 14 листопада 2017

року за № 1397/31265 (зі змінами, внесеними згідно з Наказом Міністерства освіти науки № 409 від 23.04.2018), Наказу Міністерства освіти і науки України від 12.05.2015 № 525 Про затвердження форм документів про вищу освіту (наукові ступені) державного зразка та додатків до них, зразка академічної довідки, зареєстрований у Міністерстві юстиції України 18 травня 2015 р. за № 551/26996 (зі змінами, внесеними згідно з Наказом Міністерства освіти і науки № 701 від 22.06.2016), Наказу Міністерства освіти і науки України від 05.05.2015 № 504 «Деякі питання визнання в Україні іноземних документів про освіту», зареєстрований у Міністерстві юстиції України 27 травня 2015 р. за № 614/27059, Наказу Міністерства освіти і науки України від 10.03.2009 № 220 «Про затвердження Порядку проставлення в Міністерстві освіти і науки України апостиля на офіційних документах, виданих навчальними закладами, державними органами, підприємствами, установами і організаціями, що стосуються сфери освіти і науки», зареєстрований у Міністерстві юстиції України 20 березня 2009 р. за № 262/16278, Наказу Міністерства освіти і науки України від 06.03.2015 № 249 «Про затвердження Порядку надання доступу фізичним та юридичним особам до Реєстру документів про вищу освіту та Порядку замовлення на створення інформації, що відтворюється в документах про вищу освіту, та обліку документів про вищу освіту в Єдиній державній електронній базі з питань освіти», зареєстрований у Міністерстві юстиції України 05 травня 2015 р. за № 493/26938.

2. Організацію підготовки іноземців та осіб без громадянства в Університеті забезпечує Центр довузівської підготовки та міжнародної освіти, до функцій якого, зокрема, належить надання інформаційних, методичних, консультативних та організаційних послуг; оформлення запрошень на навчання; організаційна робота із забезпечення оформлення посвідки на тимчасове проживання, реєстрації місця проживання та перебування іноземців та осіб без громадянства в Україні в закладі освіти на законних підставах.

Під час провадження освітньої діяльності закладом освіти штат такого підрозділу має складатися виключно із працівників, які володіють англійською та/або французькою мовою на рівні не нижче В1 (із розрахунку не більше 100 іноземців та осіб без громадянства на 1 працівника).

3. Дія цього Положення не поширюється на іноземців, які постійно проживають в Україні на законних підставах, осіб, яким надано статус біженця в Україні, та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту.

2. ВСТУП ДО УНІВЕРСИТЕТУ

1. Навчання іноземців здійснюється за очною (денною, вечірньою) та заочною формами навчання.

2. Іноземці мають право вступати до Університету за акредитованими освітніми програмами:

1) двічі на рік, до і на початку академічних семестрів (до 01 листопада і до 01 березня відповідно): для здобуття ступенів бакалавра, магістра - за результатами оцінювання/розгляду поданих згідно відповідного переліку документів та вступних випробувань з визначених предметів та мови навчання;

2) упродовж року для навчання в аспірантурі, докторантурі - за результатами оцінювання/розгляду поданих та вступних випробувань з визначених предметів та мови навчання.

Університет здійснює обчислення балів/оцінок вступника на основі документа про попередній здобутий рівень освіти та встановлює мінімально необхідне для вступу значення кількості балів/оцінок із загальноосвітніх предметів, з яких проводяться вступні випробування.

Зарахування на навчання для здобуття вищої освіти на відповідному рівні вищої освіти здійснюється за результатами вступних випробувань та на підставі академічних прав на продовження навчання, що надаються документом про здобутий рівень освіти в країні його походження, та врахування балів успішності, що дають право для продовження навчання на наступному рівні вищої освіти відповідно до законодавства країни, що видала документ про здобутий рівень освіти.

Вимоги Університету щодо відповідності вступників із числа іноземців умовам прийому на відповідні рівні вищої освіти зазначаються у Правилах прийому до Державного вищого навчального закладу «Херсонський державний аграрний університет».

3) упродовж року для навчання за навчальною програмою (мовної підготовки), з вивчення державної мови та/або мови навчання, а також для

здобуття післядипломної освіти, підвищення кваліфікації, стажування, у порядку переведення та поновлення - на підставі рішення приймальної комісії навчального закладу за результатами вивчення нею поданих документів

4) упродовж року для навчання за програмами академічної мобільності - відповідно до Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 року № 579;

Строки подання, розгляду/оцінювання документів, проведення вступних випробувань та зарахування іноземців встановлюються Правилами прийому до Державного вищого навчального закладу «Херсонський державний аграрний університет».

3. Накази про зарахування іноземців на навчання видаються ректором Університету на підставі рішення приймальної комісії. Накази про зарахування на навчання з додатками до них формуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

4. Зарахування іноземців за навчальними програмами підготовчих відділень (мовної підготовки), з вивчення державної мови та/або мови навчання здійснюється за умови наявності у них повної загальної середньої освіти, отриманої за межами України.

5. Для вступу до Університету іноземець особисто подає до приймальної комісії заяву у паперовій формі.

До заяви іноземець додає:

1) документ (оригінал та його копію) про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ;

2) додаток (оригінал та його копію) до документа про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);

3) академічну довідку, видану іноземним/українським навчальним закладом (у разі переведення або поновлення на навчання, починаючи з другого курсу, додається академічна довідка);

4) оригінал та копію документа, в якому міститься інформація про зміст навчальної програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін (у разі відсутності цієї інформації у додатку до документа про освіту), при вступі для здобуття ступеня магістра або післядипломної освіти, якщо відсутність цієї інформації унеможливило здійснити визнання кваліфікації за документом;

5) копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;

6) поліс медичного страхування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;

7) 6 фотокарток розміром 30 x 40 мм;

8) копію посвідчення закордонного українця (за наявності);

Документи, зазначені у підпунктах 1 - 5 цього пункту, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Документи, зазначені у підпунктах 1 - 4 цього пункту, мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

Заява та документи, зазначені в цьому пункті, зберігаються в особовій справі вступників.

3. ПІДГОТОВКА ДО ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ

1. Підготовка іноземців до вступу до навчання в Університеті здійснюється за денною формою у Центрі довузівської підготовки та

міжнародної освіти, згідно з розробленими навчальними програмами, до якого входить окрема навчальна дисципліна «Українська мова як іноземна».

2. Після успішного закінчення навчальної програми Центру довузівської підготовки та міжнародної освіти, іноземець та особа без громадянства отримує свідоцтво (далі - Свідоцтво).

Свідоцтва виготовляються Університетом за зразком згідно з Додатком 11 до Порядку та організації та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України 01.11.2013 № 1541 (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 11.12.2015 № 1272).

Облік виданих Свідоцтв ведеться у книзі обліку, яка прошивається, її сторінки нумеруються та скріплюються печаткою Університету.

У книзі обліку відображаються такі дані:

- порядковий реєстраційний номер;
- прізвище, ім'я та (за наявності) по батькові особи, якій видано документ;
- номер та серія документа;
- дата видачі документа;
- підпис особи, яка видала документ.

4. НАВЧАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ СТУПЕНЮ БАКАЛАВРА ТА МАГІСТРА

1. Зарахованим на навчання за очною (денною, вечірньою) формою іноземцям видається студентський квиток державного зразка.

2. Відрахування, переривання навчання, поновлення і переведення іноземців здійснюються в порядку, як для громадян України, на підставі наказу ректора Університету.

3. Оплата освітніх послуг, що надаються навчальними закладами іноземцям, здійснюється за договорами за кошти фізичних або юридичних осіб, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України або

договорами між закладами вищої освіти про міжнародну академічну мобільність.

У разі зарахування на навчання неповнолітніх осіб договори укладають їх батьки або законні представники.

4. Документи про освіту зарахованих на навчання іноземців, видані навчальними закладами інших держав, проходять процедуру визнання в Україні відповідно до законодавства.

Ця вимога не поширюється на документи іноземців, які навчаються за програмами академічної мобільності та стажування, за якими не передбачено присвоєння відповідних кваліфікацій/наукових ступенів.

За результатами процедури визнання Університет приймає рішення щодо продовження іноземцем навчання з рівня, що відповідає результатам процедури визнання, або щодо відрахування іноземця.

У разі прийняття Міністерством освіти і науки або Університетом рішення про відмову у визнанні наданого документа про здобутий освітній рівень, у тому числі через його неавтентичність, Університет відраховує такого іноземця.

5. Університет забезпечує своєчасне подання документів до територіальних органів чи підрозділів Державної міграційної служби України для оформлення зарахованим на навчання іноземцям в установленому законодавством порядку посвідок на тимчасове проживання на період навчання.

Періоди навчання іноземних студентів визначаються окремим наказом ректора Університету відповідно до тривалості освітніх (наукових) програм та включають в себе також строк, необхідний для вступу на наступний рівень освіти та (або) здійснення офіційного засвідчення отриманих після завершення навчання документів.

6. Університет інформує уповноважене державне підприємство про іноземців, які прибули для здобуття відповідного ступеня вищої, післядипломної освіти (підвищення кваліфікації, стажування), навчання в

аспірантурі, докторантурі, на підготовчому відділенні, за програмами академічної мобільності та/або з вивчення державної мови та/або мови навчання, шляхом внесення відповідних відомостей до електронного журналу протягом 15 днів після зарахування іноземця.

7. Університет інформує уповноважене державне підприємство про відрахування, переривання навчання, поновлення і переведення іноземців шляхом внесення змін в електронний журнал протягом 15 днів після зміни статусу студента.

8. Про іноземців, яких відраховано з навчального закладу відповідно до пунктів 2 - 6 частини першої статті 46 Закону України «Про вищу освіту», а також про іноземців, які без поважних причин припинили навчання або зникли з місця проживання, Університет, протягом 10 днів зобов'язаний повідомити територіальний орган чи підрозділ Державної міграційної служби України за місцем проживання іноземця.

9. Сприяти мовній освіті іноземних здобувачів вищої освіти у формі факультативу.